



24.6.2010

KOMUNIKAT DLA POSŁÓW

Dotyczy: Petycji 0144/2010, którą złożył Koen Godderis (Belgia) w sprawie belgijskiej opłaty licencyjnej z tytułu sporządzania kopii

1. Streszczenie petycji

Składający petycję wyraża sprzeciw wobec belgijskiej opłaty licencyjnej z tytułu sporządzania kopii, twierdząc, że stanowi on zakłócenie konkurencji. Zgodnie z belgijskim prawem opłatę licencyjną z tytułu sporządzania kopii należy uiszczać przy zakupie czystych urządzeń magazynujących (płyty CD, pamięci USB, zewnętrznych dysków twardych itp.) mogących magazynować obrazy lub rejestrować muzykę. Opłatę pobiera prywatne przedsiębiorstwo, Auvibel, i ma ona być przekazywana na wynagrodzenie autorów, artystów i producentów. Składający petycję twierdzi, że opłata ta narusza europejskie prawodawstwo, gdyż osoby niewyrażające chęci korzystania z dzieł chronionych prawem autorskich nie powinny być zmuszane do płacenia prywatnemu przedsiębiorstwu (Auvibel) za kopiowanie dzieł wykraczających poza zakres jego działań (np. własnych prac, muzyki, zdjęć itp.). Jako przykład składający petycję podaje fotografa tworzącego zapasowe kopie, który musi uiścić opłatę podczas zakupu potrzebnego zewnętrznego twardego dysku i zostaje zmuszony do pobrania od klientów wyższej opłaty, przez co staje się mniej konkurencyjny niż inni europejscy fotografowie. Składający petycję twierdzi, że opłata ta stoi w sprzeczności z zasadą swobodnego przepływu towarów i usług, przez co zagraniczne przedsiębiorstwa nie chcą dłużej dostarczać do Belgii CD-ROM-ów i płyt DVD. Składający petycję twierdzi, że europejskie przepisy dotyczące prawa autorskiego nie są wystarczająco jasne i twierdzi, że Komisja powinna je naprawić.

2. Dopuszczalność

Petycja uznana została za dopuszczalną dnia 4 maja 2010 r. Zwrócono się do Komisji, aby dostarczyła informacje (art. 202 ust. 6 Regulaminu).

3. Odpowiedź Komisji, otrzymana dnia 24 czerwca 2010 r.

Nie istnieją wspólnotowe zasady dotyczące opłat licencyjnych z tytułu sporządzania kopii na użytek prywatny. Jedynym mającym zastosowanie przepisem jest fakultatywny wyjątek dla sporządzania kopii na użytek prywatny, określony w dyrektywie w sprawie praw autorskich w społeczeństwie informacyjnym z 2001 r. Wyjątek ten stanowi, że dopuszcza się sporządzanie kopii na użytek prywatny, jeśli podmiot praw autorskich otrzymuje „godziwą rekompensatę” za jakiekolwiek naruszenie spowodowane sporządzaniem kopii na użytek prywatny. Państwa członkowskie mają swobodę w określaniu sposobu, w jaki zapewnia się taką godziwą rekompensatę. Jednym ze sposobów osiągnięcia tego celu jest pobieranie opłaty licencyjnej od określonych typów sprzętu. Można przewidzieć również inne sposoby, takie jak ogólne fundusze kompensacyjne.

Z uwagi na to, że w przedmiotowej dyrektywie określono jedynie prawo podmiotów praw autorskich do otrzymania godziwej rekompensaty za sporządzanie kopii na użytek prywatny, państwa członkowskie mają dużą swobodę w określaniu sposobu osiągnięcia tego celu. Większość opowiedziała się za opłatami licencyjnymi, ale nie istnieje jednolita praktyka dotycząca tego, jaki sprzęt powinien być nimi objęty.

Za systemem opłat licencyjnych opowiedziały się Niemcy, Francja i Holandia. Jednak w każdym z tych krajów przyjęto nieco inne podejście w odniesieniu do sprzętu objętego takimi opłatami oraz stosowanych stawek. System belgijski jest odzwierciedleniem systemu obowiązującego we Francji. Holandia nie zdecydowała się na pobieranie opłat licencyjnych w przypadku pamięci USB, zewnętrznych dysków twardych i odtwarzaczy MP3.

Obecny system pozwala na istnienie różnic w poziomie rekompensaty za prywatne kopiowanie w poszczególnych państwach członkowskich. W tym kontekście Komisja pracowała wspólnie z właściwymi organizacjami zbiorowego zarządzania prawami autorskimi, przedstawicielami przemysłu elektroniki użytkowej oraz z organizacjami konsumenckimi w celu wypracowania spójnego sposobu decydowania o tym, które produkty powinny zostać objęte opłatą licencyjną, a które nie. Jak dotąd rozmowy te nie doprowadziły do osiągnięcia porozumienia.

Kwestie związane z opłatami licencyjnymi są kwestiami praktycznymi, które wymagają praktycznych rozwiązań. Komisja nadal jest przekonana, że to zainteresowane strony są w najlepszej pozycji, aby opracowywać wzajemnie dopuszczalne rozwiązania tego problemu. W świetle różnych krajowych działań dotyczących opłat licencyjnych, wysokości opłat i produktów objętych opłatami licencyjnymi szanse harmonizacji wydają się niewielkie.

W ostatnim czasie rzecznik generalny Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej wydał swoją opinię na temat stosowania opłat licencyjnych w odniesieniu do sprzętu wykorzystywanego do sporządzania kopii na użytek prywatny przez przedsiębiorstwa i osoby wykonujące działalność gospodarczą (sprawa C-467/08 Sociedad General de Autores y Editores (SGAE) przeciwko Padawan). Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej ma wydać swoje orzeczenie w najbliższych miesiącach.

Wnioski

Komisja nadal koncentruje się na wspieraniu zainteresowanych stron w opracowywaniu wzajemnie dopuszczalnych rozwiązań.